



Minister for
International Trade

Ministre du
Commerce extérieur

COMMUNIQUÉ

Nº 80

Le 25 avril 1986

LES GCSCE

Le ministre du Commerce extérieur, M. James Kelleher, a annoncé aujourd'hui la nomination des présidents des Groupes de consultations sectorielles sur le commerce extérieur (GCSCE). Ces groupes compléteront le travail du Comité consultatif sur le commerce extérieur (CCCE) dont M. Kelleher a annoncé la création le 9 janvier.

"Les GCSCE joueront un rôle d'une grande importance pour le gouvernement en fournissant un point de vue sectoriel", a dit M. Kelleher à cette occasion. "Les présidents sont tous des gens d'affaires expérimentés et je leur suis reconnaissant d'avoir accepté la responsabilité de conseiller et d'informer le gouvernement sur toutes les questions commerciales."

Comme le CCCE, les GCSCE feront rapport à M. Kelleher. Leurs membres seront nommés par le ministre au cours des prochaines semaines après consultation des présidents.

.../2

Canada

En annexe:

- liste des GCSCE et de leurs présidents;
- notes biographiques;
- renseignements de base sur le système des comités consultatifs du commerce extérieur.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter:

Dwayne Wright
Conseiller principal et coordonnateur
Secrétariat du Comité consultatif sur le
commerce extérieur (DMTA)
Ministère des Affaires extérieures
Ottawa
(613) 995-7786

ou

Denis Comeau
Porte-parole adjoint
(Commerce extérieur)
Ministère des Affaires extérieures
(613) 995-1874

GROUPES DE CONSULTATIONS SECTORIELLES
SUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LISTE DES PRÉSIDENTS

Produits agricoles, aliments et boissons

M. Benoit Lavigne
Conseiller agricole
Montréal (Québec)

Poissons et produits du poisson

M. Victor L. Young
Président-directeur général
Fishery Products International Limited
St. John's (Terre-Neuve)

Minéraux et métaux

M. William James
Président du conseil d'administration
et président-directeur général
Falconbridge Limited
Toronto (Ontario)

Produits et services énergétiques

M. Robert L. Pierce, C.R.
Président
NOVA, An Alberta Corporation
Calgary (Alberta)

Produits chimiques et pétrochimiques

M. G. Firman Bentley
Vice-président du groupe - Produits pétrochimiques de base
Polysar Limitée
Sarnia (Ontario)

Produits forestiers

M. Raymond V. Smith
Président-directeur général
MacMillan Bloedel Limited
Vancouver (Colombie-Britannique)

Matériel industriel, maritime et ferroviaire

M. Guy B. Champagne
Président-directeur général
Exeltor Inc.
Bedford (Québec)

Production automobile et aérospatiale

M. Jack Ripley
Président du conseil d'administration
Allied-Signal Canada Inc.
Mississauga (Ontario)

Textiles, chaussures et cuir

M. Sandy L. Archibald
Président du conseil d'administration
Britex Limited
Bridgetown (Nouvelle-Écosse)

Vêtements et fourrures

M. Peter Nygard
Président du conseil d'administration et président
Nygard International
Winnipeg (Manitoba)

Biens de consommation et articles ménagers

M. Pierre Lortie
Président-directeur général
Provigo Inc.
Montréal (Québec)

Matériel et services de communication et d'informatique

M. Alex Curran
Président du conseil d'administration
et président-directeur général
SED Systems Inc.
Saskatoon (Saskatchewan)

Services financiers

Mme Jalyann H. Bennett
Vice-président - Développement intégré
The Manufacturers Life Insurance Company
Toronto (Ontario)

Services généraux

Mme Gail Cook
Vice-président exécutif
Bennecon Limited Management Consultants
Toronto (Ontario)

Industries artistiques et culturelles

(A confirmer)

GROUPES DE CONSULTATIONS SECTORIELLES
SUR LE COMMERCE EXTÉRIEUR

NOTICES BIOGRAPHIQUES DES PRÉSIDENTS

Produits agricoles, aliments et boissons

Président: M. Benoit Lavigne
Conseiller agricole

M. Lavigne est né à Gentilly (Québec). Il obtient en 1954 un diplôme d'économie agricole de l'Université Wisconsin et passe la majeure partie de sa carrière au sein du gouvernement du Québec, sauf une exception notable, entre 1962 et 1964, alors qu'il est professeur au département d'économie agricole de l'Université Laval, dont il est également directeur-fondateur. De 1966 à 1970, M. Lavigne occupe le poste de sous-ministre adjoint au ministère de l'Agriculture du Québec. Il est par la suite nommé Président de la Régie des marchés agricoles du Québec. Pendant sa remarquable carrière, M. Lavigne a été étroitement associé à l'établissement, entre autres, de l'Office des provendes du Canada et de la Commission canadienne du lait. M. Lavigne est actuellement conseiller agricole.

Poissons et produits du poisson

Président: M. Victor L. Young
Président-directeur général
Fishery Products International Limited

Natif de St. John's (Terre-Neuve), M. Young a étudié à l'Université Memorial et l'Université Western Ontario. Il a passé la majeure partie de sa carrière au sein du gouvernement de Terre-Neuve. Il se joint au Conseil du Trésor de ce gouvernement en 1968, et est nommé sous-ministre quatre ans plus tard. En 1976, M. Young est nommé conseiller spécial du Premier ministre, tout en conservant son poste au Conseil du Trésor. En 1978, il est nommé président du conseil de Hydro Corporate Group et assume les responsabilités de président du conseil et directeur général de la Newfoundland and Labrador Hydro, ainsi que de la Churchill Falls (Labrador) Corporation. En novembre 1984, M. Young est nommé président-directeur général de la société Fishery Products International Limited, la plus importante société intégrée de pêche et de conditionnement du poisson au Canada.

Minéraux et métaux

Président: M. William James
Président du conseil et président-directeur
général
Falconbridge Limited

Après avoir obtenu un diplôme de l'Université McGill, M. James se joint à la société Rio Algom Limited en tant que géologue et mineur pour une période de deux ans. Il travaille par la suite comme géologue à la société Kerr Addison Mines Limited. Entre 1961 et 1967, M. James travaille pour la firme James, Buffam & Cooper, et est associé de la même firme entre 1967 et 1973. De 1973 à 1982, M. James est président de la Kerr Addison Mines Limited. Il est également vice-président exécutif de Noranda Inc. entre 1974 et 1982. De 1976 à 1982, il est en outre président de la Brunswick Mining and Smelting Corp. Ltd. En avril 1982, il est nommé président de Falconbridge Limited puis, en janvier 1983, président du conseil d'administration et directeur général de cette société. M. James est élu président de l'Association minière du Canada en mai 1984. Il est en outre directeur de plusieurs compagnies.

Produits et services énergétiques

Président: M. Robert L. Pierce, C.R.
Président
NOVA (An Alberta Corporation)

Diplômé de l'Université de la Saskatchewan, M. Pierce se joint à la société NOVA - An Alberta Corporation - en juillet 1973, en tant que vice-président senior et secrétaire. En mai 1974, il est nommé président de la Alberta Gas Ethylene Co. Ltd. En juillet de la même année, il devient vice-président exécutif de NOVA. En avril 1979, M. Pierce est nommé président-directeur général de la société Foothills Pipe Lines (Yukon) Ltd. En mai 1979, il assume les responsabilités de président du conseil d'administration de la Pan-Alberta Gas Ltd. En septembre 1981, M. Pierce ajoute à ses responsabilités celles de président-directeur général de la Novacor Chemicals Ltd. Il devient en juin 1984 président-directeur général de Novacor et de la Alberta Gas Ethylene Co. Ltd. En septembre 1984, il est nommé président adjoint du conseil d'administration et directeur général de la Foothills Pipe Lines (Yukon) Ltd. M. Pierce occupe son poste actuel depuis janvier 1986. Il est également directeur d'un certain nombre d'autres sociétés.

Produits chimiques et pétrochimiques

Président: M. G. Firman Bentley
Vice-président du groupe - Produits
pétrochimiques de base
Polysar Limitée

Diplômé de l'Université Mount Allison, M. Bentley a occupé divers postes liés au personnel auprès de la CIJL, de la ville de Burlington et de la société Tuckett Tobacco. En 1964, il se joint à la Polysar Limitée à Sarnia (Ontario), en tant que gérant du personnel. Après une brève période dans le secteur des opérations, il est nommé en 1968 directeur du personnel de la société. En 1971, il est nommé directeur général de Polysar Belgique à Anvers. À la fin de 1974, il devient vice-président responsable de la division internationale du Caoutchouc pour l'extérieur de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud. Il revient au Canada en 1978 en tant que vice-président de la division du Caoutchouc pour l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud, et responsable des caoutchoucs, des mélanges sur mesure et des résines. En janvier 1981, M. Bentley est nommé vice-président du groupe responsable de toutes les transactions sur le caoutchouc et les matières plastiques. En juin 1985, il est nommé vice-président du groupe responsable des produits pétrochimiques de base. M. Bentley est diplômé du Advanced Management Course de l'Université Harvard. Il est actuellement l'un des directeurs de la Société ontarienne de gestion des déchets et de plusieurs des filiales de la Polysar Limitée.

Produits forestiers

Président: M. Raymond V. Smith
Président-directeur général
MacMillan Bloedel Limited

Avec des ventes annuelles dépassant les 2 milliards de dollars, la société MacMillan Bloedel Ltd. est l'une des plus importantes compagnies de produits forestiers intégrées au Canada. M. Smith est président-directeur général et membre du conseil d'administration de la MacMillan Bloedel depuis 1983. Il est également directeur de plusieurs des filiales de la MacMillan Bloedel au Canada et à l'étranger. M. Smith se joint à la compagnie en 1968 en tant que gérant au contrôle des approvisionnements et à l'administration des ventes. Deux ans plus tard, il est nommé directeur général - Marketing - Pâtes et papiers et, un an après, vice-président de la même division. En 1973, il devient vice-président et directeur général - Papier journal, et en 1977, vice-président du groupe - Pâtes et papiers. En 1979, il est nommé vice-président senior - Pâtes et papiers et,

l'année suivante, président et directeur des opérations, poste qu'il occupe jusqu'en 1983, où il est nommé à son poste actuel.

Matériel industriel, maritime et ferroviaire

Président: M. Guy B. Champagne
Président-directeur général
Exeltor Incorporated

De 1954 à 1962, M. Champagne est directeur général pour la région de Montréal de la société Torrington Canada. En 1962, il est muté à Paris (France), où il ouvre et dirige la société Torrington France SARL. En 1964, il est muté à Bedford (Québec), et y occupe le poste d'assistant directeur général de la société canadienne. Il est promu directeur général en 1965 et président et directeur général en 1966. De mars 1970 jusqu'à la création de Exeltor en 1980, il est directeur et président de la société Harrington, une division de Ingersoll-Rand Canada. En 1980, M. Champagne a négocié l'achat par le groupe cadres des opérations mondiales de la division des aiguilles à tricoter de Torrington/Ingersoll-Rand, qui est devenue Exeltor Inc. M. Champagne est également directeur de Ingersoll-Rand Canada Inc. et de MBS Montreal Bearings Service.

Production automobile et aérospatiale

Président: M. Jack Ripley
Président du Conseil d'administration
Allied-Signal Canada Inc.

Diplômé de l'Université de Windsor, M. Ripley se joint à la Canadian Fram Limited, société plus tard rebaptisée Bendix Electronics Limited, dont le siège est à Chatham en Ontario. M. Ripley est président de Bendix de 1965 à 1983, puis président du conseil d'administration et directeur général de Allied-Signal Canada Limited après la fusion des deux sociétés. Celle-ci est une société de haute technologie s'occupant principalement d'électronique aérospatiale, de matériel automobile et de matériaux de pointe. Elle a son siège à Mississauga (Ontario).

Textiles, chaussures et cuir

Président: M. Sandy L. Archibald
Président du conseil
Britex Limited

M. Archibald est nommé en juillet 1985 président du conseil d'administration de la Britex Ltd., société appartenant à 100 % aux employés et fabriquant des tissus élastiques

spécialisés utilisés dans les industries du vêtement, des accessoires vestimentaires et autres. Avant cette nomination, M. Archibald a été président de la même compagnie pendant cinq ans. De 1977 à 1980, il est directeur général de la société qui a donné naissance à la Britex, la United Elastic Ltd. M. Archibald est membre du Comité exécutif du chapitre de la Nouvelle-Écosse de l'Association des manufacturiers canadiens (AMC) et l'un de ses ex-présidents. M. Archibald se joindra au Conseil national de l'AMC en juin prochain. Il est également président des Chambres de commerce affiliées de la vallée d'Annapolis, directeur du Nova Scotia Voluntary Planning Board et président de la Fundy Ventures Ltd., une société à capital de risque de la Nouvelle-Écosse.

Vêtements et fourrures

Président: M. Peter Nygard
Président du conseil d'administration et
président
Nygard International

En 1966, M. Nygard se joint à l'industrie du vêtement au sein de la société Jacob Fashion Ltd. de Winnipeg et, en l'espace d'un an, devient associé à part entière et rebaptise la compagnie Tan Jay Ltd. Trois ans plus tard, il achète la compagnie et, mettant l'accent sur le développement des ventes en Amérique du Nord et la diversification des produits, devient l'un des plus importants fabricants et distributeurs de vêtements féminins au Canada, avec des bureaux et des usines à Winnipeg. En 1977, Tan Jay perce le marché américain et se dote même d'une usine en Californie du sud. Aujourd'hui, la société est connue sous le nom de Nygard International et a des installations à Winnipeg, Montréal, Vancouver, Toronto ainsi qu'en Californie, dans l'État de New York, en Orient et en Europe.

Biens de consommation et articles ménagers

Président: M. Pierre Lortie
Président-directeur général
Provigo Inc.

Après avoir obtenu une maîtrise en administration de l'Université de Chicago en 1974, M. Lortie amorce sa carrière en tant que directeur du Développement à la Bourse de Montréal, pour devenir un an plus tard le vice-président au Développement. En 1976-1977, M. Lortie est président de A. Prud'homme & Fils Ltée, de Prud'homme Services Ltée, et de J.S. Parkes. De 1977 à 1981, M. Lortie est associé senior au sein de la société SECOR Inc. De 1981 jusqu'à sa

nomination au poste qu'il occupe actuellement, il a été président de la Bourse de Montréal. M. Lortie est également président du conseil d'administration du Comité québécois de l'Institut de recherche C.D. Howe, membre du Comité exécutif et directeur de la Chambre de commerce de la province de Québec; président du conseil d'administration du Centre de commerce mondial de Montréal; ainsi que membre du Comité exécutif et directeur de la Chambre du commerce du Canada. M. Lortie a publié en 1975 une étude intitulée "Economic Integration and the Law of GATT". Provigo Inc. est une société de portefeuille qui s'occupe de la distribution en gros et au détail de produits alimentaires et pharmaceutiques, de marchandises diverses et d'articles de sport au Canada et dans certaines parties des États-Unis.

Matériel et services de communication et d'informatique

Président: M. Alex Curran
Président du conseil d'administration et
président-directeur général
SED Systems Inc.

M. Curran se joint à la SED Systems Inc. en octobre 1982 en tant que président-directeur général. Il avait auparavant été sous-ministre adjoint chargé du programme spatial au ministère des Communications à Ottawa. Avant d'occuper ce poste, il avait été vice-président adjoint responsable de la Planification technologique à la société Northern Telecom Canada Limited et président de BNR Inc. Il a également occupé divers postes de gestion au sein de la société Bell-Northern Research Limited. Il est membre de diverses sociétés techniques et a été membre des conseils supérieurs de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers et de la Fédération internationale des sociétés pour le traitement numérique de l'information. M. Curran est diplômé de l'Université de Saskatchewan et de l'Université d'Ottawa. La SED Systems est l'une des premières sociétés canadiennes dans le domaine des communications par satellite.

Services financiers

Président: M^{me} Jalyynn H. Bennett
Vice-président - Développement intégré
The Manufacturers Life Insurance Company

Diplômée de l'Université de Toronto, M^{me} Bennett a passé la majeure partie des 20 dernières années au sein de la Manufacturers Life Insurance Company. Elle a d'abord commencé comme responsable adjoint des investissements et a gravi les échelons jusqu'à son poste actuel de vice-président - Développement intégré. De 1982 à 1985, M^{me} Bennett a été directeur de la Toronto Society of Financial Analysts et présidente du conseil d'administration

de son Comité des affaires publiques. Depuis 1983, elle est également directeur de la société St. Mary's Cement Co. Ltd. Mme Bennett est membre du Conseil économique du Canada et présidente du Comité consultatif créé par le Conseil pour effectuer une étude sur l'industrie des services financiers. Elle est aussi membre du Comité consultatif chargé par le Conseil d'effectuer une étude sur l'imposition des gains de capital. Mme Bennett est également membre de la Commission ontarienne de la main-d'oeuvre et du Groupe de travail du gouvernement de l'Ontario sur l'emploi et la nouvelle technologie.

Services généraux

Président: Mme Gail Cook
Vice-président exécutif
Bennecon Limited Management Consultants

Après avoir obtenu en 1968 un doctorat en économie de l'Université du Michigan, Mme Cook commence sa carrière en enseignant cette matière à l'Université de Toronto de 1968 à 1974. Elle est en même temps adjointe de recherche auprès de l'Institute for the Quantitative Analysis of Social and Economic Policy. De 1974 à 1976, Mme Cook est directeur de la recherche au Comité de la politique économique du Canada, Institut de recherche C.D. Howe. Pendant la même période, elle est également directeur de projet pour une étude de Statistique Canada sur le rôle économique de la femme au Canada. En 1977-1978, Mme Cook est vice-président exécutif de l'Institut de recherche C.D. Howe. Entre 1979 et sa nomination en 1982 au poste de vice-président exécutif de Bennecon Ltd. Management Consultants, elle est conseiller en économie, et notamment conseiller principal du président du Conseil économique du Canada en 1979-1980.

Industries artistiques et culturelles

Président: (A confirmer)

DOCUMENT D'INFORMATION

La structure de comités consultatifs sur le commerce extérieur

La politique

Le gouvernement s'est engagé à rétablir les ponts du dialogue et les consultations entre Ottawa et le reste du Canada. Il recherche un effort collectif - et non unilatéral - qu'il considère comme la clé du renouveau économique, et il est déterminé à agir en ce sens.

Puisque notre économie est fortement tributaire des exportations, le commerce extérieur est l'un des grands thèmes de ce dialogue.

Les moyens

La structure de comités consultatifs sur le commerce extérieur fournit un cadre spécial pour les consultations entre le gouvernement et le secteur privé. Elle comprend a) le Comité consultatif sur le commerce extérieur (CCCE), composé d'environ 40 membres, et b) les Groupes de consultations sectorielles sur le commerce extérieur (GCSCE), qui sont 15 groupes représentant des intérêts sectoriels. Pris ensemble, ces deux éléments forment la principale voie par laquelle le gouvernement pourra obtenir les conseils du secteur privé et par laquelle le secteur privé pourra contacter directement le gouvernement sur les questions de commerce extérieur.

Le CCCE, établi en janvier 1986, se réunira quatre fois l'an. Les GCSCE, dont la création a été annoncée en février 1986, se réuniront au moins à tous les trimestres. En annonçant les noms des présidents des 15 GCSCE, l'honorable James Kelleher, ministre du commerce extérieur, a mis en place cette nouvelle structure consultative.

Les membres du CCCE et les présidents des GCSCE ont été nommés par le gouvernement, en consultation avec le secteur privé. Le Ministre désignera les membres des groupes en consultation avec leurs présidents respectifs. Le CCCE et les GCSCE seront chargés d'établir eux-mêmes leur ordre du jour en plus de répondre aux questions sur lesquelles le Ministre demande des conseils. Aucun membre ne sera rémunéré.

Les membres du CCCE serviront à titre individuel, mais feront profiter le Comité de leur expérience et de leur compétence dans les divers secteurs et régions du Canada. Les membres du CCCE proviennent du milieu des affaires, du monde syndical, des groupements de consommateurs, de l'industrie culturelle, des groupements de recherche et du

monde universitaire. Le CCCE s'occupera de grandes questions nationales liées à l'accès aux marchés extérieurs et à la commercialisation des exportations.

Les membres des GCSCE, par ailleurs, ont été choisis pour leurs compétences et leurs connaissances dans leur secteur particulier, qu'ils seront appelés à représenter.

Les Groupes de consultations sectorielles sur le commerce extérieur engloberont les secteurs suivants:

- produits agricoles, aliments et boissons
- poissons et produits du poisson
- minéraux et métaux
- produits et services énergétiques
- produits chimiques et pétrochimiques
- produits forestiers
- matériel industriel, maritime et ferroviaire
- production automobile et aérospatiale
- vêtements et fourrures
- textiles, chaussures et cuir
- biens de consommation et articles ménagers
- matériel et services de communication et d'informatique
- services financiers
- services généraux
- industries artistiques et culturelles

Les questions de commerce extérieur

Le Ministre du Commerce extérieur et le ministère des Affaires extérieures sont chargés, au nom du gouvernement, d'une large gamme de politiques et de programmes régissant les relations économiques et commerciales avec l'étranger. Le Ministre et le Ministère sont responsables de l'administration de la législation régissant le commerce extérieur. Ces responsabilités sont exercées en vue de fournir le cadre nécessaire à la conduite des affaires canadiennes au plan international et d'aider le secteur privé du Canada à vendre ses produits et services à l'étranger.

Cet objectif est réalisé par divers moyens, y compris des discussions et des négociations avec d'autres gouvernements nationaux. Les questions particulières à poursuivre avec d'autres gouvernements, aux plans multilatéral et bilatéral, sont déterminées par les priorités et les compromis qui servent le mieux l'économie canadienne et des secteurs particuliers de l'économie. Il est essentiel que le gouvernement puisse en tout temps connaître les besoins, les intérêts et les priorités du secteur privé pour qu'il puisse établir ses politiques et ses programmes.

Le gouvernement a adopté une Stratégie nationale du commerce qui reflète un consensus au sein du secteur privé et des gouvernements provinciaux. Cette stratégie a trois dimensions; premièrement, améliorer la compétitivité de l'économie canadienne au plan international; deuxièmement, élargir notre accès aux marchés d'autres pays; et troisièmement, améliorer l'efficacité de nos efforts de commercialisation à l'étranger. L'an dernier, le gouvernement a engagé un certain nombre d'initiatives sous chacun de ces trois points. Ces initiatives ont pris en compte les consultations informelles menées avec le secteur privé et les provinces. La mise en application des initiatives et l'étude d'autres initiatives seront grandement facilitées par l'établissement de la structure consultative comprenant le CCCE et les GCSCE.

Un certain nombre de mesures ont été prises pour améliorer notre compétitivité à l'étranger, notamment au plan du financement des exportations. D'autres décisions seront bientôt prises et d'autres initiatives seront envisagées.

Sur la question de l'accès, il existe trois grands domaines dans lesquels des initiatives ont été prises. On a d'abord proposé aux États-Unis d'entreprendre des négociations commerciales en vue de réduire ou d'éliminer les barrières tarifaires et non-tarifaires qui existent actuellement entre les deux pays. Cette initiative a été définie comme la poursuite d'un accord commercial bilatéral global qui serait pleinement compatible avec nos obligations multilatérales en vertu du GATT. La deuxième grande initiative a été de nous associer à quelque quatre-vingt-dix autres pays pour obtenir un consensus sur l'engagement de négociations commerciales multilatérales visant à libéraliser le commerce entre tous les participants. Troisièmement, le gouvernement mène des discussions bilatérales avec certains de ses grands partenaires commerciaux afin d'améliorer l'accès de nos biens et services à leurs marchés. Les conseils du CCCE et des GCSCE seront particulièrement importants dans le contexte de toute négociation commerciale qui pourrait être engagée.

Sur la question de la commercialisation, le gouvernement a introduit une stratégie globale de commercialisation, en consultation avec le secteur privé et les gouvernements provinciaux. Cette stratégie prévoit notamment l'établissement d'objectifs d'exportation pour tous les marchés visés, ainsi que l'identification des débouchés prioritaires et des moyens de poursuivre ces débouchés sur nos principaux marchés - qui composent quelque 95 pour cent de nos exportations actuelles. Diverses innovations ont été apportées pour rationaliser la coopération fédérale-provinciale afin de mieux poursuivre

les débouchés à l'étranger et de fournir un meilleur service au secteur privé.

Chacune de ces trois dimensions de la Stratégie nationale du commerce montre la nécessité d'assurer en permanence que les politiques et programmes répondent aux besoins et priorités du secteur privé, et que tous ces objectifs sont poursuivis selon une approche coopérative globale. Le CCCE et les GCSCE forment une structure globale visant à assurer que les vues du secteur privé touchant les grandes questions nationales, ou des priorités sectorielles particulières, liées au commerce extérieur sont discutées avec le gouvernement.

La structure CCCE/GCSCE forme le mécanisme de consultation sur le commerce extérieur le plus complet jamais mis en place au Canada. De plus, elle viendra appuyer la consultation et le dialogue qui seront poursuivis entre le gouvernement et le secteur privé, tant au niveau des entreprises que des associations les représentant.

Le ministère des Affaires extérieures

Le CCCE et les GCSCE feront directement rapport au Ministre du commerce extérieur. Ils seront appuyés par les services du Ministre, par l'intermédiaire de Bob Richardson, Sous-ministre du commerce extérieur, et de Dwayne Wright, Conseiller principal et coordonnateur au Secrétariat des comités consultatifs sur le commerce extérieur du ministère des Affaires extérieures.

Le ministère des Affaires extérieures est chargé de coordonner les réunions du CCCE et des GCSCE, et d'organiser des séances d'information pour faciliter les délibérations de ces comités. Des arrangements seront pris pour que les GCSCE travaillent directement avec le Bureau des négociations commerciales, autant pour ce qui touche les négociations commerciales multilatérales que les éventuelles négociations commerciales avec les États-Unis.

Les hauts fonctionnaires du Ministère seront heureux de rencontrer les gens d'affaires pour leur expliquer le nouveau mécanisme consultatif et pour aborder des questions commerciales intéressantes tout particulièrement certains milieux du monde des affaires.

Conclusions

Le Ministre invite instamment le secteur privé à utiliser le mécanisme consultatif déjà mis en place et à en tirer avantage. L'objectif visé est l'accès à des marchés élargis. Le dialogue nous permettra de le réaliser.